

Közzételési feltételek:
helyben házhoz hordva
vagy vidékre postán
küldve
Egész évre 12 kor.
Fél évre 6 kor.
Negyedévre 3 kor.
Képes szám ára 12 fillér

Hirdetések díja:
□ ezetiméterenként
6 fillér. Kereskedők és
gyárosok külön ár-
kedvezményben rés-
zesülnek.

Nyitótér sora 40 fill.

KÖZÉRDÉK

POLITIKAI, TARSADALMI ÉS KOZGAZDASÁGI LAP.

Szerkesztőség

és
kiadóhivatal:
Nagyenyedi Könyv-
nyomda r.-t.

A kiadóhivatal meg-
bizottja: Szigeti Béla
főkönyvelő.

Egyes számok kap-
hatók Földes Ede,
Órner J. József
és Grünfeld Dá-
vid kereskedéseiben.

Kéziratok nem adódnak vissza.

AZ ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET HIVATALOS KOZLÖNYE.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtök és vasárnap reggel.

Feltámadt!

— Irta: Pintér János. —

Feltámadt! Egyetlen szó, de sokat mond. E szóban rejlik a mai ünnep minden titka, minden öröme.

Ki támadt fel? A lelkek világossága: Jézus Krisztus. Kétezer év óta minden jó az ő nevéhez fűződik.

Már nyilvános fellépésekor osztály-, faj- és valláskülönbség mind felolvadt abban a szent tűzben, amelynek izzó lángja végig hőmpolygott az egész világon. Feltámadása óta pedig neve az a talizmán, amelylyel mindig győzni fog a kereszténység.

Mert minden törvény, jog, igazság, szabadság, műveltség, emberszeretet és erény, töle származnak; ellenben minden tévelygés, hazugság, csalárdság, önkény, zsarnokság, elfogultság és erkölcsi vadságnak ő törte meg a hatalmát.

Nyomában egy új világ s új nemzedék tünt fel a világtörténelem színpadán. Vége szakadt a gyászos kornak. Az emberek testvérekké lettek.

Ah! megmérhetlen magasság és kifürkészhetetlen út; mindezeket még a legmélyebb lángelme sem képes megérteni!

Mert ragyogó nap ő, mely szemkápráz-

tatóan tündöklök; varázsige ő, mely új életet hozott le közibünk a földre; csodálatos zene ő, mely elmerengőn kíséri az ünneplők mai szent szózatát.

Szívünk oltarán ő a kialudhatatlan lobogó tűz; utainkon ő a vakító szétszórt fényesomó; berczek levegőjében az ő nevet s emléket zsongja minden élő leny.

Szóval ő minden!

Forrása és legbiztosabb kiinduló pontja a civilizációnak, eltető ereje a szibbadó szíveknek, felvilágosítója a töprengő és homályos elméknek.

Mért hirdet ma alleluját a tavaszi virágok színpompája és édes illata; azért a kék ég és a rajta tündöklő fényes napsugár, azért ezen napnak minden öröme, szépsége és boldogsága.

Ennyi földi nagyság és természetfeletti erő dacára annyit senki nem szenvedett, mint épen ő!

Hitszósosai eszméit cserben hagyták, tanításait nem követték, meghajoltak idegen bálványok előtt.

Tövissel koronázták meg ártatlanul halálra ítélték s végre a keresztre feszítették.

Ezek voltak vérző szeptember között a legfájdalmasabbak.

Mindennek dacára is közöttünk maradt. A mi bennünk jó és nemes: az ő.

Épen azért ébredésünket látja, javulásunkat érzi, törekvésünket megáldja.

Kezdjük a XX. században jobban-jobban érteni. Igéi tért hódítanak minden vonalon.

Behatolnak a hívő és hitetlen szívekbe, be a gyarló és lángelmékbe, be a kunyhók és fényes palotákba.

Tehát kövessük mi is őt, hogy jóságát, szívének melegségét, lelkünk világosságát és üdvét ne nélkülözzük; örvendezzünk és hálátelt szívvel kiáltunk a mai szent ünnep: — Alleluja!

Törvényhatósági közgyűlés.

Alsó-Fehér vármegye törvényhatósága rendkívüli közgyűlést tartott f. hó 22-dikén zeykfalvi Zeyk Dániel főispán elnöklése alatt.

A rendkívüli közgyűlés a következő tárgyakkal foglalkozott:

1. Rég felmerült szükségnek és óhajnak tett eleget a belügyminiszter, midőn a vidéki közönség érdekeit mérlegelve a megyénkbeli körjegyzőségek és anyakönyvi kerületek új rendezésébe s a mennyiben szükségesnek mutatkozik, szaporításába beléegyezett,

TÁRCSA.

Hóvirágok.

Nyugati költőktől fordította: Bujdosó.

Mignon.

(Göthe.)

Tudod, hol a föld, hol citrom virul,
Sötét lomb közt arany narancs pirul.
Kék égből enyhe fuvalem sóhajt,
Myrtus csöndben, babér magasra hajt,
Tudod te jól? — Oda! Oda
Menjünk el ketten szívem angyala.

Tudod, milyen a ház? Oszlopos födele,
Ragyogó fényben uszik belseje,
Márvány szobrok tekintnek ott reánk:
Oh mi bajod, te árva, mondd mi bánt?
Tudod te jól? — Oda! Oda
Tán nem megyünk hű pártfogóm soha.

Tudod-e hol a hegy s merre az út,
Elteved őszvér hogyha arra jut,

Barlangban sárkány ősi sarja jár,
Szikla omel, fölötté zug az ár?
Tudod te jól? — Oda! Oda
Vezet utunk, atyánk, vezess oda!

A nevelő.

— Elbeszélés. Irta: Molnár Gyula. —

A „Közérdek” eredeti tárczája.

(Folytatás.)

Piroska határozott; tudta mit kell tennie. Azt írta Villamosi, hogy Mártonfalviné előkelő, szép asszony, ki kétségtelen másodszor is férjhez fog menni egy grófhoz vagy egy báróhoz... Ne csalódjék az ifju jóslatában, férjhez fog menni, igen, most, mikor szeret és viszonszerettetik és talál módot arra, hogy a boldogság valami félreértés folytán el ne szálljon mellőle, mint valamely himes pillangó, mely után gyakran hiába fut a gyermek...

Mártonfalviné gyermekével künn ült a verandán és tekintete el-elkalandozott a mesz-

szeségbe. Mintha várt volna valakit... Zoltán papír-sárkány készítésével foglalkozott és mindenféle alakú színes papírt ragasztgatott össze.

A gyermek is türelmetlen volt kissé, várakozott a pajtásaira, kik megígérték, hogy a mai délutánt nála fogják tölteni a kastélyban.

A délutáni előkészületeket már mind megtette. Csak jönnének már! Végre egymásután érkeztek meg a barátok, köztük Tarlassy Kornélia bárónő Laczi fia is, kit Zoltán barátai között legjobban szeretett.

A gyermekek élénken, nagy zajjal haladtak le a park sűrű fasorai közé, hol érdekes harcászati terveiket akarták kivinni.

Piroska örömmel szemlélte a gyermekhadat, a mint sebesen száguldott a cselédek által már előre elkészített homokvár felé, mely az egyik tiszta tér közepében volt felhalmozva.

Aztán látva, hogy a gyermekek játéka mérsékletes hévvel folyik, megnyugodott és lelke most újra visszatért ahhoz az ember-

TERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ

AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMES ÍZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

s ezen fontos közigazgatási célra 22400 korona összeget utalványozott. A tervezet szerint, melyet az állandó választmány javaslata alapján a törvényhatósági közgyűlés is elfogadott, az eddigi 54 körjegyzőségbe osztott községek 68 körjegyzőségbe lesznek rendezve; a körjegyzőségek száma tehát tizeneggyel megnövekedik.

2. A községi és körjegyzők nyugdíjszabályzata értelmében eddig 1000 kor. javadalom után alapították meg a nyugdíj-jelentést. Miután a törvényhozás gondoskodása folytán a körjegyzők fizetésének minimuma 1600 koronára emeltetett; a nyugdíjszabályzat rendelkezései megfelelőleg módosítandók voltak. Ennek tett eleget a tegnapi törvényhatósági közgyűlés második határozatával.

3. Az alispán bejelentette, hogy dr. Garda Kálmán tiszti főügyészre választva, a főügyési hivatal dr. Müller Jenő ügyvéd, tiszti főügyésztől átvetetett s dr. Garda Kálmánnak átadott. A közgyűlés a jelentést tudomásul vévén dr. Müller Jenőnek, ki a főügyési hivatal teendőit 1904 szept. 12-től f. é. apr. 1-ig nagy buzgósággal, lelkiismeretességgel, s minden díj nélkül végezte; meleg köszönetet szavazott.

Vegyes hírek.

— **Előfizetőinket felkérjük, legyenek szivesek a hátrálékos előfizetéseket mielőbb beküldeni.**

— **Boldog ünnepet,** a tavasznak, a kiengesztelődésnek, az örömeink és boldog-

ságnak dícsőséges ünnepet kívánjuk olvasóinknak.

— **Husvét.** A nagyhet fenséges hangulatai töltötték be az egész keresztény világot. Kezdődött a virágvasárnap és követték az Urat Jeruzsálembé való útjától egész a Golgotáig. A diadal tündöklő magaslatáról a sötét kinokou keresztül egész a kereszt-halálig valóban jól esik, valóban szükséges a sokféle tevékenységben és tértelenségben, zajban és tolongásban elbágyadó emberiségnek, hogy magába szálljon és elmerüljön az örökkévaló gondolatok újjászülő tengeráradatában. A mindennapi élet az ő előtérbe tolakodó semmisségeivel, züllesztő küzdelmeivel elvakítja a szemet, megrövidíti látását, kiszáraztatja a szívet, az embert pedig pusztá számjeggyé, gépkerekké változtatja. Önmagunknak s az emberiségnek használunk, ha a Megváltó eszmekörébe melyedünk. Az Isten fia meghal az egész emberiség vétkéért; de feltámadásával diadalmaskodik a halálon. Az eszméért szenvedni, vérzeni nem kétségbeesítő sors, mert az eszme feltámad és örökké él. Erre tanít a mi Urunk Jézus Krisztus példája; ezt a hitünket erősíti meg a husvét, a feltámadás ünnepe.

— **Személyi hírek.** Busbach Péter, volt országgyűlési képviselő, folyó hó 21-én neje társaságában Nagyenyedre érkezett. — Dr. Vámbéry Rusztem, Vámbéry Árminnak, Kelet-Ázsia tudós kutatójának, a magyar tudományosság egyik büszkeségének fia, f. hó 22-dikén városunkban tartózkodott; megtekintette a Bethlen-kollégiumot és az orsz. fejezetet.

— **Gyászír.** Nagy szomorúság érte lapunk egyik szerkesztőjét, Edittke, Bur-sik Belek lánycája, dr. Magyarai Károly unokája, a bájos gyermek, szülőinek és nagyszülőinek öröme és büszkesége, az egész kedves család drága kincse, búcsu-csókot íutett kezekejével s mély bánatban hagyta azokat, kik rajongó szeretettel vették körül és féltő gonddalápolták. Angyalnak szállt fel s édesen esengő szóval ker vigasztalást és áldást övéire. A gyászolók fogadják mely részvétünket.

— **Unitárius isteni tisztelet.** Gáll Miklós, torozkőszentgyörgyi unit. lelkész, husvét másodnapján délelőtt 11 órakor unitárius isteni tiszteletet tart, a helybeli leányiskola egyik tantermében.

— **Rákóczi hamvainak hazaszállítása.** Konstantinápolyból jelentik, hogy a magyar-osztrak nagykövetségnek egy deputációja tisztelettel az örmény patriarchánál, hogy átadja a magyar kormány köszönetét és ajándékait, a miért oly körültekintő és figyelmes magatartást tanúsított Rákóczi hamvainak exhumálása körül. A küldöttség ugyancsak a magyar kormány nevében 50.000 koronát juttatott annak a szerzetes rendnek, a mely a Rákóczi hamvait a legigazibb kegyelettel őrizte.

— **Az orosz-japán háborút** mutatja be eredeti ha ceteri felvetelek alapján f. hó 23. és 24. napjain a „Két Hattyu“ szállodában Krause A. mozgófényképekben.

— **A nagyenyedi Könyvnyomda és Papíráruhágyár r.-t.** VIII. üzletét befejezvé elkészítette zárszámadásait melyek 8690 kor. nyereséget mutatnak. A vállalat

hez, ki már két heti távollét által tette próbára érzelmeinek tartós voltát.

Mennyit gondolt Piroska az utóbbi napokban a doktorra, ki még mindig nem adott életjelt magáról... Vajjon csakugyan édes anyja betegsége tartóztatja e őt oly soká?... Nem sejti-e, hogy itt egy kedves, a szeretett nő várja izgatottan megérkezését?... A csinos asszony nem tudta, melyik napra várja a nevelőt. Azt sem tudta még, hogy mit fog neki mondani, mihelyt mellette lesz. Csak azt tudta, hogy a nevelő önértetes és félnék ember, ki inkább meghal, semhogy neki, az előkelő és csinos asszonynak bevallja a szerelmét, melylyel azt hiszi, hogy halálosan megsértene a tekintélyes és gazdag özvegyet, kinek keze után annyian sóvárganak, de kinek a szíve a legforróbb szenvedélyt táplálja a szép és tudományos férfit iránt.

Igaz, hogy Piroska nem sokat töprenkedett azon, hogy a világ, a társadalom mit fog szólni második házasságáról. Villamosi becsületes, okos, híres ember és doktor. Ő pedig gazdag nemes-asszony. A különbség nem olyan nagy, hogy a távolságot át ne lehetne hidalni. Mindössze az emberek fog-nak majd sokat beszélni. De ki venné figyembe azoknak üres fecsegéseit?... Ő szabadon rendelkezik kezével, annak adhatja, nyujthatja, a kihez szerelme lángjával von-

zódik. Szegény gróf! Piroska bizony ki fogja kosarazni. Nem az a nő, a ki a rang fénye által elvakítottan hagyta magát, de a ki szíve hajlamait követi, hiszen eladdig úgy sem volt része a szerelem boldogságában! Lekösse-e magát újra a házasság rideg kötelékeibe vonzalom nélkül?... Elég sokat szenvedett első házassága alatt, most boldog akart lenni.

A gróf majd vigasztalódnia fog. Oh! az oroszánvadászat sokszor elnémit a a fájó szív kínait...

És míg Piroska, mint egy rövid ruhás kis leányka elábrándozott szívének bálványára, a délutáni gyorsvonat prűszkölve közeledett és állott meg Mártonfalván. Aztán csakhamar örült vágatással robogott tova a messzeségbe, hosszú füstfelhő jelölte nyomdokát.

Egy negyed óra múlva flakker állott meg a kastély lépcsőinél, aztán siető léptek halatszottak a lépcsőkön, pár perc múlva egy utazó ruhába öltözött alak állott meg a csinos özvegy előtt, ki a léptek neszére felrezenzt álmadozásából. Megismerte a doktort és az első pillanatban arra gondolt, hogy karjai közé rohan, de aztán másra határozva el magát, nyájasan mosolyogva, lelkesedve mondta:

— Isten hozta doktor úr!

A nevelő elragadtatással emelte ajkaihoz fiatal asszony fehér kezét és megcsókolta.

Piroska érezte, hogy mily láng fut végig az ereiben, azt is észrevette, hogy a doktor a rendesnél erősebben szorítja meg a kezét.

— Nagyon megkésétt — tette hozzá Piroska vidáman. — Zoltán már nyugtalanokodott és — vártuk nagyon.

A nevelő arcát mintha az öröm villanó fénye tette volna ragyogóvá.

— A körülmények és a helyzet, nagyságos asszonyom — felelte Brunó élénken — az édes anyám felgyógyulását akartam bevárni.

— Tehát a kedves anyja jobban van, valóban örülök e hírek. Nagy beteg volt?

— Állapota aggodalomra adott okot, de most már jól érzi magát és nélkülözhet engem. Levegő változtatásra van csak szüksége és elutazik Pestről.

Piroska egy pillanatraig gondolkozott, aztán szeretetreméltósággal viszonzá:

— Gondoltam valamit, a mi igen könnyen megvalósítható. Doktor úr hozza ide magával az édes anyját. A kastély balszárnyában négy szobát rendelkezésére bocsáthatok. Aztán legalább közelében lesz az édes anyja és ez a tudat nagyon boldoggá tenne engem is. Kétségtelen, hogy nagyon szeretik egymást!

(Folytatjuk.)

STEIN S. és Társa

Első erdélyrészi kizárólagos gyermekruha üzlet

KOLOZSVART,

Mátyás király-tér 2. sz.

Szülők figyelmébe!

Van szerencsem az igen tisztelt szülők figyelmét kizárólagos gyermekruha üzletemre felhívni. Iskolába járó leány- és fiúruhák 1 évestől 14 évesig. Torna ruhák, Őszi és téli kabátok, fehérművek, kötények, kalapok harisnyák nagy választékban, jó formában és kivitelben jutányos árban kaphatók.

Vidéki rendelmenynél elég a gyermek kora és a ruha színének megnevezése.

MIEDER-készítés mérték szerint a legújabb formában, kényelmes viseletű

Szíves partfogást kér

Stein S. és Társa.

évi rendes közgyűlést előre láthatólag jövő hó közepén tartja.

— **Eső.** A tizenkettedik órában nyitlak meg az ég csatornáit és amennyire értesüléseink terjednek, kiadó esőzések következtek be. A kiszáradt földek, főleg a szárazságban régóta szenvedő vidékeinken, mohón nyeltek el a csendes esőt és újra megindult a nedvkeringés a növényzetben, mely mármár a nyugpontra ért. A mult hetek sovány hideg szelei által legyötört buzák és rozsok hirtelen megzöldültek és gyors növekedésnek indultak. Az árpák, zabok és takarmánymagvak kikeltek és a tavasz zöld kloritja teszi kedvessé Magyarország gazdasági tájait. Ezek az áprilisi esők a megmentő szerepét játszzák, de még korántsem biztosítják az eredményt. A gazdák régi tapasztalatai szerint az áprilisi esők csak a rozsokat csinálják meg. A buzák és takarmánysorsát pedig csakis a nyár derekán és végén leeső csapadékok fogják eldönteni. Egyelőre tehát csak az első kalamitásoktól szabadultunk meg, és a tavaszi legegők állapotát hozta kedvező helyzetbe a most végbement áprilisi esőzés és ha gabonatózsdei körökben ennek több jelentőséget tulajdonítanak, mint amennyi azokat megilleti, úgy hibát követnének el. Április most már baj nélkül segíti át termésünket májusba, de Jupiter Pluvius vagy májusban mondja ki a döntő szót, avagy megvonja tőlünk kegyeit, mint a mult évben tette, kiszámíthatatlan kárára a magyar mezőgazdaságnak.

— **Konfirmáció.** Azon reformált vallású növendékeket, kik a folyó évben konfirmálni akarnak, értesitem, hogy jelentkezni már lehet nálam a lakáson minden nap délután 1—3 óráig. A kik nem Nagyenyeden születtek azok keresztlevelüket, — vagy születési idejüket hitelesen bizonyító más nemű okmányukat szerezzék be, s annak bemutatásával jelentkezzenek, mert ellenesetben konfirmációra nem bocsáthatom. A tanítás f. évi május hó 1-én reggel 7-órakor kezdődik a templomban és tart június 1-ig naponkiut reggel 7—8 óráig. János Sándor ev. ref. lelkész.

— **A husvéti tojás** nemcsak a művelt országokban fontos és érdekes kísérője husvét ünnepének, hanem több exotikus népnél is. Már az ókorban is szimbolikus jelentősége volt a pogány népeknek a tojásnak s a természet tavaszi ébredését jelképezte. Ezt a szimbólumot az első keresztények is átvették, ha nem is egészen pogány jelentőségében. Jelentősége ekkor már csak inkább dekoratív volt s husvét ünnepén az oltárt díszítették vele. Az egyiptomi keresztények plane nem is tyuktojást, hanem strucztojást használtak. Az oltár fölé valóságos tojásfüzereket akasztottak s mivel mindeniket másszintűre festették, az egész koszorúnak tényleg igen szép dekoratív jellege volt. Innen származik a husvétü tojás festésének szokása is. A tojás-kultusz a keleten és délen még most is általános és a szudániak tavasszal nagy mennyiségben szállítják a piacra, hol aztán először a piktorok vásárolják össze, kik mindenféle diszes rajzzal díszítik fel.

— **Kérelem.** Uj és értékes selyem eső-

tartó veszett el a kollégiumi tornaverseny alkalmával. A megtaláló kéretik, küldje el a kollégium főpedellusához, hogy ott tulajdonosa átvehesse.

— **„Érdekes Könyvtár“** a világ legolcsóbb folyóiratának április füzete a következő tartalommal jelent meg: Gozdsu Elek: Sámson madara. (Elbeszélés.) Nagy András: Történet. Bárányfelhők. (Költemények.) Gr. Zay Miklós: A sas. (Elbeszélés.) Cesare Lombroso: A szellemi elbágyadás. Bersezio: Pörös atyafiak. (Elbeszélés.) Ismeretterjesztő rész: Az élet meghoszabbítása. A háboru költségei. Az emberevők. Egy királyné toalett-titkai. „Rejtvényvilág“ állandó ingyenes melléklet, melynek minden megfektője, kivétel nélkül, könyvjutalmat nyer. „Érdekes Könyvtár“ előfizetési ára egész évre 2 kor. Ezen összeg beküldése ellenében a kiadóhivatal egyszerre megküldi az eddigi összes füzeteket, ugyszintén ingyen, külön kedvezményképp Szabó Eudre: „Kardos menyecske“ cz. diszkiadásu, ilusztrált regényét, melynek bolti ára különben 2 korona. (A könyv portójára 20 fillér melleklendő.) „Érdekes Könyvtár“ kiadóhivatala Budapesten, V., Kálmán-utca 2. sz. alatt van, mutatványfüzetet, előfizetési gyűjtőívet bárkinek ingyen és bérmentve küld.

— **A „Fiumei Kávébehozatali Társaság“** kolozsvári főktelepe, Mátyás királytér 12. szállit bérmentve és vámentesen eredeti fiumei árakban kávé, teát, rumot, francia és hollandi liqueuröket, csokoládét, cacaot. Árjegyzéket ingyen. 511 1—52

(x) **Tüköri Armin fogmüterme** Jókai-utca 3. szám New-York szálloda mellett, Kolozsvárt.

Szerkesztőség:

Dr. MAGYARI KÁROLY TÜRÖK BERTALAN
Kiadó:
Nagyenyedi Könyvnyomda és Papírárugyár
Részvénytársaság

KIS HIRDETÉSEK.

Minden hirdetés 10 szóig 40 fillér, azon tul minden szó 4 fillér. A hirdetés bélyegdíjmentes. Levélbeli tudakozódásra szivesen válaszolunk, ha postabélyeg mellékeltek. Hirdetéseket a kiadóhivatal vesz fel.

Felszeg utca 3. házszám alatt egész ujjonnan épült ház eladó. 651 1—5

„IBOLYA“ virágcsarnok
Kolozsvár, Wesselényi Miklós-u. 7.
Kertészeti: telep Krizbay utca 27.

Minden idényben friss vágott virágok, déli növények és idényszerű hazai eserep-virágok, állandóan szállításra készen.

Legujabb külföldi ujdonságok virág és konyhakerti palántokban.

Menyasszonyi, névnapi és alkalmi csokrok, koszorúk, szallag és felirattal, vidékre express szállítással teljesen megbízhatóan, legszebb kivitelben, legjutányosabb árban. 625 1—52



Ullmann Ferencz

czim és czimer festészeti műterme, horgany czimtábla öntődéje Kolozsvárt, Jókai-u 3.

Díszítések, zászlók, jelvények, egyleti díszlobogók, templom festészetek, képek és aranyozások, fényezések és minden más e=szakba vágó munkák

..... elvállaltatnak.

625 1—52



Telefon 395.

Telefon 395.

KLEIN FERENCZ

Unió gőzmosó és vegyiruha tisztító intézete

Unió-utca 24. szám.

||| Műhely-telep Tivoli-utca |||

Br. Bánffy palota.

..... K O L O Z S V Á R

514 11—104

Minden háziasszony büszkesége a jó kávé.

Kathreiner-tele
Kneipp-maláta kávénak egyetlen háztartásban sem volna szabad többé hiányoznia a kávéital készítésénél

.....
Csak az eredeti csomagokat kérjük a „KATHREINER“ névvel.



Tavaszi és nyári divat ujdonságok legolcsóbban

TÁNGEL JÓZSEF

előnyösen ismert női és férfi divatáru kereskedésében NAGYENYEDEN szerezhető be.



A NAGYSZEBENI ÁLTALÁNOS TAKARÉKPÉZTÁR

ad jelzálogkölcsonőket, félévi (tőket és kamatokat magukban foglaló) részletekben történő törlesztésre és pedig a következő feltételek mellett:

- A.** 4 $\frac{3}{4}$ % kamatláb mellett 50 évi törlesztésre; a kölcsön legkisebb összege 30.000 K. — A törlesztés 100 félévire történik; a félévi részlet minden 1000 K. után 26 K. 11 f.
- B.** 5% kamatláb mellett 50 évi törlesztésre; a kölcsön legkisebb összege 20.000 K. — A törlesztés 100 félévire történik; a félévi részlet minden 1000 K. után 27 K. 16 f.
- C.** 5 $\frac{1}{4}$ % kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 10.000 K.
- a) 41 évi törlesztésnél (82 félévire) a félévi részlet minden 1000 K. után 29 K. 60 f.
b) 35 évi törlesztésnél (70 félévire) a félévi részlet minden 1000 K. után 31 K. 08 f.
- D.** 5 $\frac{1}{4}$ % kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 2000 K.
- a) 40 évi törlesztésnél (80 félévire) a félévi részlet minden 1000 K. után 31 K. 84 f.
b) 25 évi törlesztésnél (50 félévire) a félévi részlet minden 1000 K. után 37 K. 47 f.
c) 10 évi törlesztésnél (20 félévire) a félévi részlet minden 1000 K. után 65 K. 05 f.
- E.** 6% kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 1000 K.
- a) 32 évi törlesztésnél (64 félévire) a félévi részlet minden 1000 K. után 34 K. 98 f.
b) 23 évi törlesztésnél (46 félévire) a félévi részlet minden 1000 K. után 39 K. 81 f.
c) 18 évi törlesztésnél (36 félévire) a félévi részlet minden 1000 K. után 45 K. 05 f.
d) 15 évi törlesztésnél (30 félévire) a félévi részlet minden 1000 K. után 50 K. 09 f.

Az A. alatti kölcsönök csak földbirtokra, a B. C. D. és E. alattiak házakra is adhatók; valamennyi kölcsön — az egyszerűségekorra 1% törzsdíjon kívül — minden egyéb levonás nélkül teljes összegben készpénzben fizetendő ki.

Alsó-Fehér és Torda-Aranyos vármegyék területeiről kölcsönkérvények LINGNER GYÖRGY úr által Nagynyedden nyújtandó be, ki bővebb felvilágosítással is szolgál.

BALLA BÉLA

előnyösen ismert húszületben
a husarak a következők:

- 1 kiló marhahús 1.12 fill.
1 „ borjuhús 1.12 „
1 „ sertéshús 1.36—1.52.

Ugyanott 3—4 kocsi
takarmány-répa
eladó.

Egyben vagy kisebb mennyiségben is
100 kgr. 1 kor. 60 fillér. 657 2—*

FIGYELEM!

Megbízható legjobb minőségű
hirneves valódi szepességi

lennvaszon és
damasztáru

minden nagyobb üzletben kapható.

A késmárki gyár
bejegyzett védjegye



STRECK JÓZSEF

KOLOZSVÁRT, Kinizs-utca 8 szám (Óvár.)
Sürgönyezim: Streck Kolozsvár. Telefonszám 285

Új világítás.

Gáz-, vízvezeték- és szivattyú felszerelési vállalata és raktára. Saját találmány (Gasolin) levegőgáz-kezelő készülékeknek egy 60—70 gyertyafényerejű lámpa óránkénti fogyasztása csak 2 $\frac{1}{2}$ fillér, legolcsóbb, legkötelesebb és teljesen veszélymentes világítási módszer, eg-gyszerűbb kezeléssel; minden nagyszag állandó raktára. Levegőgázzal (Gasolin) kivilágítások jutányos árban eszközölköztetnek tanczigalmak, társas-estélyek és egyéb alkalmakra, rövidebb időre is. Elvállal légszusz-borendezéseket és átalakításokat helyben és vidéken.

Kiváló tisztelettel **Streck József.**

Triska J. zongora raktára

Kolozsvárt, Sétatér-u. (Saját ház.)

Zongorák, pianinok, harmoniumok és ezimbalmok gyári áron részletfizetésre is kaphatók.

Hangszerek becserelését, javítását helyben és vidéken elfogadom.

Phonola-zongorát játszó készülék gyári áron kapható.

Ára 1100 korona.

509 9—52

Bármikor megtekinthető.

AGRÁR TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG MAROSVÁSÁRHELYT.

Teljesen befizetett részvénytőke egy millió korona.

Főintézetek: Nyárádszeredában és Marosludason.

Jelzálogkölcsonőket nyújt 300 koronától kezdődőleg félévi tőketörlesztést és kamatot magába foglaló részletfizetések ellenében földbirtokra és nagyobb vidéki városokban levő házakra, a becsérték feléig.

10-től 65 évig terjedő időre 4 $\frac{1}{2}$ % alapkamattal. Magasabb kamatu előző kölcsönök convertáltak. Minden kölcsön a leggyorsabban: rendszeren két hét alatt készpénzben folyósítatik.

Leszámítol 6 hónapi lejáratig terjedő bel- és külföldi váltókat és utalványokat a legolcsóbb kamatláb mellett.

Elfogad betéteket könyvecskére vagy folyószámlára és azokat felmondás nélkül fizeti vissza.

Előlegét ad értékpapírokra és betárolt terményekre is.

Folyó számlai hitelt nyújt betáblázásra és más elfogadható biztosítéokra.

Vásárol és elad értékpapírokat, külföldi pénzeket; bevált szelvényeket és kisorsolt értékpapírokat; teljesít tőzsdei megbízásokat és átutalásokat; kiállít utalványokat és hitelleveleket a bel- és külföldre.

Az intézet képviseli továbbá a legrégibb és legnagyobb biztosító intézetet a Trieszti Általános Biztosító Társaságot (Assecurazioni Generali) és eszközöl tűz-üveg- és jégkár, betörés elleni, továbbá élet- és baleset biztosításokat a legolcsóbb díj mellett.

222 32—53

Uri divatüzlet Kolozsvárt.

Hasznos alkalmi ajándék-czikkék.

Férfi fehérművek, fehér és színes ingek, hálóingek, labraválók, gallérok, színes és fehér kezelők, zsebkendők, narisnyak, harisnya-tartók, divatos színes és fehér mellények, kalapok, sapkák, keztük, sétabotok és esőernyők. Dús választék legújabb nyak-kendőkből. Jäger és másnemű kötött alsó ingek és nadrágok. Kötött és bőr vadasmellények, harisnyak és kamaschenek. Pénz, szivar és cigarett-tárolók, zsebkések, angol és francia illatszerek, szappannok, ruha és hajkefék és magyar gyártmányú legjobb fogkefék.

Alanti czikkék gyári áron, mivel tovább vezetve nem lesznek.

Utazó czikkék, kézi táskák, bőröndök, vadász kabátok és férfi topanok, plaidok és plüsch kocsitakarók

Kiváló tisztelettel **Sándor Ágoston és Társa, KOLozsvár, Matyas kiraly-ter.**

505 9—52

Szeszák Ferencz és Fia, kocsigyártók

KOLOZSVÁRT, Malom-utca 12 szám.

Alapított 1870-ben.

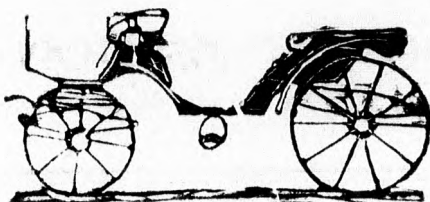
Árjegyzék ingyen.

Köcsi nagy raktár minden igényt kielégítőleg.

Nagy kocsijavító-műhely. Kocsigyártás modern technikai gépekkel felszerelve. Pontos kiszolgálás.

Mindennemű kocsik raktára.

Vidéki megkeresésekre azonnal válaszolunk.



Beesés pártfogását tisztelettel kérve

Szeszák Ferencz és Fia, kocsigyártók.

Gyárunk az egyedüli Kolozsvárt, a hol a köcsi minden részét: kerekes, korvas, nyerges és fényező munkát személyes vezetésünk alatt előállít és az által vagyunk a legjutányosabbak árban is. Főszékünk a jó, szolid munka jutányos árban.

255

Katonaságnak, vasutasoknak és ipari munkásoknak 10% engedmény!

ÚJ órákészítő- és javító-műhely ÚJ

Mátyás király-tér 2. Városház épület.

KERESZTES M. óramű készítő, készít mindennemű ingás- és villamos órákat megrendelésre és raktárra a legegyszerűbbtől a ledrágábbig. Órákat szakszerűen javít. Órák a legpontosabban szabályoztatnak, hidegbe, melegbe, fekvő és függő. — Regi úróórák, chronometer, utazó, ellenőrző, kööséses és jobb gyártmányú órák speciálistája.

Inga-órák harang (kong) ütésre átalakíttatnak.

Mérsékelt árak!

Kérem pontos es szakszerű javításaimról meggyőződést szerezni. 628 6-26

Vidéki megbízásokat lelkiismeretesen teljesítek.

Katonaságnak, vasutasoknak és ipari munkásoknak 10% engedmény!

Szám 74/905.

k. i.

Árverési hirdetés.

Abrudbánya város tanácsa részéről közhírré tétetik, hogy az abrudbányai 467 sz. tjkvben A + 1. rend: 749/2, 750/2, 751/2 hr. sz., a 89 sz. tjkvben A + 1. 746, 747 és 748 hr. sz., a 477 sz. tjkvben A + 1. rend: 723/2, 724 hr. sz., a 923 sz. tjkvben A + 56 r. 725/1 hr. sz., az 1087 sz. tjkvben A + 1. rend 749/1, 750/1 hr. sz. alatt felvett „Detonata” című szálloda és „Csetatye” nevű korema összes melléképületeivel és berendezésekkel együtt nyilvános árverés útján Abrudbánya város tanácsházának nagytermében 1905. évi majus hó 17-én d. e. 10 óakor 80.000 korona kikiáltási ár mellett örök áron el fog adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak az árverés megkezdése előtt a kikiáltási ár 10%-át bantpéaz fejében a kiküldött biztos kezéhez lefizetni.

Az árverési feltételek Abrudbánya város tanácsánál megtekinthetők.

Abrudbányán, 1095. április hó 7-én.

Miski József,
polgármester.

2-3



Csemege-szőlőt

számos legfinomabb fajtában, fajtisztán jótállás mellett, ugyszintén legjobb

Lugaszőlő-gyűjtésény

valamennyi elsőrendű oltványok, szállít a

Küküllőmenti
Első Szőlőoltvány-telep

Tulajdonos: Caspari Frigyes Medgyes, Nagy-küküllő-megye.
Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

VAJNA MIKLÓS ÉS TÁRSA

ujjonnan berendezett hazai ipar, vászon, uri- és női divat-áruháza

NAGYENYEDEN.

Alsó-Fehér vármegye legelső és legolcsóbb bevásárlási forrása.

Kedves köteletségünknek tartjuk a nagyrabecsült vevőközönségnek szíves tudomására hozni, hogy üzletünket a modern kor igényeinek megfelelően megnagyobbítottuk, ugyszintén személyes bevásárlások alapján

tavaszi és nyári ujdonságokkal

mesés nagy választékban berendeztük.

Még a jelen nagy aramelkedések mellett is abban a kellemes helyzetben vagyunk, hogy csakis elsőrendű árukat árúsítunk, miért is kérjük kedves vevőinket ezen alkalommal vételt el nem mulasztani.

20-104

Elő tisztelettel

VAJNA MIKLÓS ÉS TÁRSA.

Legnagyobb választék női-, leány és gyermek kalapokban.

Lányi Benőné Kolozsvárt,

Wesselényi Miklós-utca 2. sz.

emeleten levő nőikalap termeiben a legkényelmesebb bevásárlásait eszközölheti a m. t. hölgyközönség a tavaszi kikap divat ujdonságokban, mivel legnagyobb raktárt tart párizsi es bécsi modellekben, fantázi finom formákban, egyszerűbb es díszesebb kalapokban minden színben es formákban, állandóan nagy raktár gyászkalapokban, művirágok gyári raktára, mindennemű kalap díszek nagy választékban.

Az áruk mind ujonnan érkeztek legelsőbb rendű gyárosoktól tekintve azt, hogy a forgalomba keresem a hasznót a legdivatásabb árukat oleső árban árúsíthatom, melyről az érdeklődők koretnek meggyőződést szerezni.

Átalakítások es díszítések felvállaltatnak. Vidéki megbízások gyorsan teljesítetnek.

Tisztelettel

Lányi Benőné.

624 6-20

Iszákosság nincs többé!



Kívánatra bárkinek bérmentve üldünk egypróbát a Cozaporból. Kávé, tea, étel vagy zseszes italban egyformán adható az ivó tudta nélkül.

A COZAPOR többet ér, mint a világ minden szobeszedé a tartózkodásról, mert esodahatása ellen-szenvenné teszi az iszákosnak a szeszest italt. A COZA oly esendesen és biztosan hat, hogy azt feleség, testvér vagy gyermek egyaránt, az ivónak tudta nélkül adhatja és az illető még csak nem is sejtí mi okozta javulását.

COZA a családok ezreit békítette ki ismét sok ezer férfit a szézen és beestelenségtől megmentett, kik később józan polgárok és ügyes üzletemberek lettek. Temérdek fiatal

embert a jóútra és szerencséhez segített és sok embernek életét számos évvel meghosszabbította.

Az intézet, mely a COZAPOR tulajdonosa, mind-azoknak kik kívánják, egy próba adagot és egy köszönő irásokkal telt könyvet díj és költségmentesen küld, hogy így bárki is meggyőződhessen, biztos hatásáról. Kezes-kedünk, hogy az egészségre teljesen ártalmatlan.

INGYEN PRÓBA 125. szám.
Vágja ki ezen szelvényt és küldje meg ma az intézetnek.
(Levelek 25 fillér, levelezőlapok 10 fillérrel bérmentesítendőek.)

COZA INSTITUTE
(Dept. 125.)
62, Chancery Lane,
London, Anglia.



Állattenyésztő gazdák figyelmébe.

Az „Alsófehérvármegyei Gazdasági Egyesület”

Nagyenyeden, 1905. május hó 4-én

tenyészállat-kiállítást rendez.

347 1-3

Díjazás alá esnek:

- I. Magyar erdélyi fajtánál: községi bikák, borjas tehének és úszók.
- II. Havasi esetleg pinzgauai fajtánál: 1-3 éves bikák, tehének, úszók.
- III. Sertések: kisbirtokosok kanjai.
- IV. Juhok: kisbirtokosok kosai.

Kitűzve 47 díj 1025 kor. értékben.

Bejelentések a Gazdasági Egyesülethez intézendők Nagyenyedre, hol a kiállítást illetőleg bővebb felvilágosítás nyerhető



Vas, réz, horgony, diszmű és czimtábla öntöde.

KOLOZSVÁR, Mátyás király-tér 3. sz.

Elvállal galvanoplasztikai munkákat, mindennemű klisék öntését, rézmetszeteket fénykép vagy rajz után.

Készít gazdasági vas, réz gépöntvényeket.

Tisztelettel
Liskai János.

626 6-104

Óriási szerencse Töröknél!

Felülmulhatlan az a szerencse, mely bankházunknak kedvez. Rövid idő alatt 19 millió koronánál több nyereményt fizettünk ki nagyrabecsült vevőinknek; egyedül az utóbbi 6 hónapban a 2 legnagyobb nyereményt, és pedig:

a 602,000 koronás nagy jutalmat a 98924. sz. sorsjegyre

a 400,000 koronás legnagyobb főnyereményt a 83451. sz. sorsjegyre, továbbá 100.000, 80.000, 70.000, 60.000, 25.000, 20.000 több 15.000, 10.000 koronás és ezeken kívül még sok egyéb nagy nyereményt.

Ennélfogva ajánljuk, hogy a legközelebb megkezdődő, a világ legesélydusabb osztálysorsjátékában vegyen részt és rendeljen nálunk egy szerencse-sorsjegyet.

A most kezdődő 16. sorsjegyre 110.000 sorsjegyre 55.000 pénzmagyar osztálysorsjátékban ismét nyeremény jut 14 millió 459.000 korona hatalmas összeget és összesen 55.000 sorsolnak ki.

Mindenki keresse nevét!

Mindenki kísérelje meg szerencsésjét azon számmal, mely neve avagy családtagjainak neve mellett áll.

Adam	982	Cecilia	82106	Gallert	72630	Janos	82957	Mano	83259	Salamon	2896
Agnes	1142	Celestin	82579	Gerseben	82849	Jeno	83245	Marcel	2881	Samu	7970
Agostar	1234	Daniel	2778	Gergely	83216	Jolan	2877	Margit	2881	Sandu	17768
Adell	2022	David	5637	Geza	2797	Jonas	7260	Maria	17707	Sari	22019
Agnes	2511	Denes	12126	Gizella	5649	Jozsa	13230	Markus	2214	Sarolta	24029
Agoston	2422	Dezso	20983	Gusztav	13161	Jozsef	21452	Martha	2406	Sebestyen	24289
Aladar	2818	Domokos	23006	Gyorgy	21145	Judith	21095	Marton	24271	Simon	40746
Albert	4130	Dora	24278	Gyozo	23018	Juliska	2458	Matild	40705	Szergena	37116
Alfred	5019	Dorothea	25679	Gyula	24268	Kalmán	40132	Matyas	5663	Taksony	59575
Aljos	72614	Editt	56319	Hedwig	29033	Karolin	56572	Melania	59664	Tamas	80973
Alma	8211	Ede	5919	Helena	56525	Karoly	5950	Menyhert	80019	Taszió	83022
Ambrus	80145	Edwin	72612	Henriette	59167	Katinka	72614	Mihaly	83066	Terus	83300
Andor	83306	Elior	82825	Henrik	72653	Kazmer	82951	Miklos	83273	Tibor	2808
Andras	89	Elszner	8164	Hermann	82954	Kale non	8324	Miksz	2899	Tihamer	5601
Andri	4945	Emil	82529	Hermína	83217	Klara	2878	Milan	7288	Timon	18652
Antal	12417	Enma	2784	Ilida	2799	Klotilla	726	Mor	17738	Tivadar	22027
Aranka	20205	Endre	5641	Hubert	6813	Kornel	16863	Morie	22016	Tobias	24953
Armand	22514	Erno	12433	Hugo	13181	Kornelia	22022	Nandor	24014	Urban	24295
Arpad	2124	Ernesztin	2112	Humbert	21147	Kristof	23097	Narcisz	24279	Valeria	40789
Arvid	2822	Ervin	23027	Ipolyka	23077	Krisztina	2433	Oiga	40743	Vazul	58013
Arthur	44589	Eva	24259	Iduska	24279	Lajos	40185	Oliver	57098	Vendel	59586
Asa	89112	Erzsebet	29556	Ignac	29647	Laszlo	56678	Orban	59566	Viktor	80974
Attila	72615	Eszter	56471	Illa	56532	Laura	59572	Guszkar	80458	Viktoria	83047
Balazs	82829	Etel	59153	Illes	59158	Lazár	72676	Ceto	82008	Vilbald	83302
Balint	8161	Ferdinand	72679	Irena	72679	Leont	82462	Odon	83281	Vilma	2900
Barnabas	8611	Felix	82857	Iona	82955	Lenke	83255	Pal	2892	Vilmos	8618
Bela	2749	Ferdinand	83215	Imre	83225	Leo	2879	Paula	7300	Vinco	18655
Benedek	5498	Ferenc	83531	Ince	2876	Leonia	7278	Petronella	17740	Virgil	22029
Bernat	12421	Flora	2792	Ipoly	6432	Lidia	17350	Peter	22017	Zoltan	24044
Berta	20978	Francoiska	5642	Iren	1322	Lipót	22009	Piroska	24017	Zsigmond	25156
Bertalan	22922	Frida	12435	Irma	21148	Lorant	23100	Pista	24288	Zsofia	42270
Blanka	24251	Frigyos	21144	Istvan	23092	Lothar	24878	Rafael	40742	Zsuzsanna	58021
Bodog	25886	Filip	23009	Izabella	24354	Lorino	40702	Regina	57286		
Bogdan	66273	Gabor	24263	Isidor	40463	Ludmilla	56687	Richard	59578		
Borbala	59145	Gabriella	29541	Ivan	56556	Luzsa	56556	Robert	80849		
Boriska	72618	Gaspar	56511	Jakab	82983	Malyin	78188	Rozsika	83030		
Bruno	82834	Gedeon	59164	Janka	72644	Manfred	83976	Rudolf	83296		

Legnagyobb nyeremény esetleg 1.000.000 korona.

Továbbá 1 jutalmat 600.000, 1 nyer. 400.000, 200.000, 2 a 100.000, 1 a 90.000, 2 a 80.000, 1 a 70.000, 2 a 60.000, 1 a 50.000, 40.000, 5 a 30.000, 3 a 25.000, 8 a 20.000, 8 a 15.000, 36 a 10.000 és még sok egyéb nyeremény.

Az I. osztályú sorsjegyek tervszerű árai:

1/8 eredeti sorsjegy frt —.75 vagy kor. 1.50; 1/4 eredeti sorsjegy frt 1.50 vagy kor 3.—

1/4 " " " 3.— " " 6.—; 1/1 " " " 6.— " " 12.—

A sorsjegyeket utánvéttel vagy az összeg előzetes beküldése ellenében küldjük.

Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket fenti eredeti szerencsesorsjegyekre kérünk azonnal, de legkésőbb

f. évi május hó 2-ig

bizalommal hozzánk beküldeni, miután ezen szerencseszámok gyorsan elfognak

TÖRÖK A. és T. SA

BANKHÁZA BUDAPEST.

Hazánk legnagyobb osztálysorsjáték-üzlete.

Főarudánk osztálysorsjáték-üzlete: 2-6

Központ: Teréz-körut 46/a. I. fiók: Váci-körut 4/a.

II. fiók: Múzeum-körut 11/a. III. fiók: Erzsébet-körut 54/a.

TESZLER KÁROLY DIVATKERESKEDŐ

Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 11. szám.

Karácsoni ajándékoknak:

- Remek tennisz és sport flanelok 13, 16 kr.
- Pickét és atlasz barohettek 16, 19, 25, 33 kr.
- Valódi francia flanelok 21, 26, 30, 38 kr.
- Brassói és Gácsai posztók 29, 35, 46, 58 kr.
- Cybelin kelmék 55, 63, 75, 90 kr.
- Érdekelt angol ruha készítése szövetek, 140 cm. hosszú 30, 60, 70, 80, 90 kr.

Kartonok, szefrek, batistok 16, 19, 25 kr.

Férsz ingek finom schiffonból 95, 115 kr.

Öt réta gallér 12 kr. — Kézeltok 20 kr.

Len batist szelkendők 4, 6, 10, 13, 15, kr.

Fegyhában kötött harisnyák 15, 20, 25, kr.

Trilokó alsó ruhák, Ágy- és asztalterítők, Paplanok, Szőnyegek. Függyönyök, kávészabrosok és még sok fél nem sorolható cikkek olcsó árakban. 502 9-58

Van szerencsém a n. é. közönségnek tudomására hozni, hogy

Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 3. sz. alatt a már 6 év óta fennálló

fényképészeti műtermemet

újlag a legmodernebbül felszereltem. Különös figyelmébe ajánlom platin, aquarell és olajfestményeimet, melyekkel többszörösen kitüntette lettem.

Gyermekfelvételekben egyedüli specialista vagyok.

Műtermem be van rendezve legszebb alkalmi ajándékoknak legalkalmasabb photo email képekre, ugyszintu életnagyságu mellkép nagyításokra, melyek bármily régi fénykép után készülnek.

Videki megrendelések a legpontosabban eszközöltetnek

nyagyerdemü közönség b. támogatását kérve, vagyok

tisztelettel

Csizhegyi Sándor,
fényképész.

39-104

Nagynyedi kisegítő takarékpénztár r.-i

Alaptőke: 300.000 kor.

Tartalékalap: 140.000 kor.

Előnyös kölcsönt ad betáblázásra, megfelelő kezességre, értékpapírokra, sorsjegyekre, jöhitelü pénzintézetek részvényeire.

Vásárol és elad értékpapírokat.

Letétbe elfogad értékpapírokat, sorsjegyeket, értékeket kevés örzési díj mellett.

Idégen kölcsönöket a legelőnyösebben konvertál.

Váltókat az összeg nagysága szerint 5 1/2, 6, 6 1/2 % mellett, kereskedelmi váltókat pedig 6 % mellett számítol le.

Betétet 4 1/2-4 1/2 % kamattal mellett fogad el.

Nyitv: áll hétköznap d. e. 9-12, d. u. 3-4 óráig.

Menyasszonyok figyelmébe.

Karlsbadi porcellán étkező készletek, gyönyörű kivitelben, színes, 12 személyre, teljesen összeállítva 15 frittól.

Üvegekészletek 12 személyre 66 darab 7 ftt 90 kr. — Függő lámpák csigával 3 ftt 95 kr.

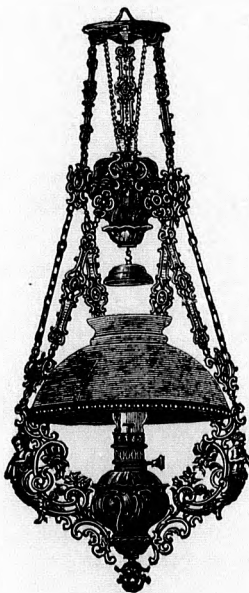
Thea- és kávékészletek 2 ftt 80 kr., 3 ftt. Kína ezüst tárgyak. Alkalmi ajándékok.

Kerti gömbök és lámpák. Eredeti gyári áron! — Videki megrendelésnél kérem az utolsó vasuti állomást megírni!

Müller utóda Somlyai

üveg és porcellán kereskedő

KOLOZSVÁRT, Kossuth Lajos-u 4 sz



A legolcsóbb és legkényelmesebb

mulatóhely az

ORIENT

szálloda Kolozsvárt,

kávéház és étterem.

Ferencz József-út 12. Telefon 462.

Mértekelt árak mellett kényelmes és tiszta szobák, valódi és házilag kezelt tiszta jó borok, naponta friss kőbányai sörök és izléses hideg és meleg ételek, valamint italok kaphatók.

Igen alkalmas társas összejövetelekre és elfogad lakodalmak és estélyekre megbízásokat jutányos áron.

Kocsival beszálló vendégek lovainak jó meleg istálló és kocsiszin áll rendelkezésére. 501 11-52

Tulajdonos: Boday Mihály.

Minden este jóhírnevű cigányzene.

TÖRS ÉS ORMAI

TELEFON 324 sz. mérnök-vállalkozók TELEFON 324 sz.

műszaki irodája: Kolozsvárt, Mátyás király-tér 18., az első emeleten.

Elvállalja: vízvezetékek, csatornázások, központi fűtések, szellőztetések berendezését,

lakó-házak, kastélyok, gyárak, gazdasági épületek stb. számára. Fürdőszobák, gőzfürdők, gőzmosó-konyhák, szárító-kamrák, szagtalan klozetek, szivattyu-művek berendezését. — Készít mint különlegességet kutakból táplált házi vezetékeket. Raktáron vannak:

vas-, agyag-, és ólom-csövek, szivattyu- Kőtségetések ingyen kutak, vízvezetési és csatornázási cikkek. és bérmentve küldetnek

357 6 - 52



Kölyngyomenda Részvénytársaság

Kirdeéseket!



A JELENKOR LEGJOBB TETŐFEDÉSI ANYAGA



**ETERNIT
PALA**

**MAGYARORSZÁGI KÖZPONT:
ETERNIT MŰVEK HATSCHEK LAJOS
BUDAPEST VI. ANDRÁSSY-ÚT 33.**

Alapított 1865. évben.

BABOS SÁNDOR utóda
HAJEK MIKSA
órász és ékszerész
Kolozsvár, Wesselényi Miklós u. 16.

Czélszerü és divatos
alkalmi ajándékok

Olcsó beszerzési forrás!

Vidéki megrendelők kedvezményben részesülnek.

Nem tetsző tárgyak 8 napon belül visszavételnek.
515 36-104

ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI
GAZDASÁGIBANK ÉS TAKARÉKPÉNZTÁR R. T.

Alaptőke 200000 korona.

NAGYENYEDEN.

Alaptőke 200000 korona.

Leszámitol 6 hónapi lejáratig terjedő váltókat a legelőbb kamatláb mellett.

Törlesztéses kölcsönöket nyújt 500 koronától kezdődőleg már 4 1/2% alapkamattal földbirtokra, a beértek feléig.

Régibb és magas kamatu jelzálogkölcsönöket igen előnyös feltételek mellett **konvertál** s mindennemű ilyen ügyeket a leggyorsabban bonyolít le.

Betáblázás mellett adott kölcsönei után 500 koronán felül 6 1/2%-ot számít.

Vásárol és elad értékpapírokat idegen számlára.

Bevált értékpapír szelvényeket és sorsolt értékeket.

Betétek után naptól-napig 4 1/2%-ot fizet.

Drágasági pótlékok:
elérhet minden hölgy, aki ruhaszükségletét
KOLÓZSVÁRON
SIMON és LŐRINGZ czég
Wesselényi Miklós-utca 15. szám alatti
női divat, szövet és fehérnemű üzletében szerzi be.

Tavaszi ujdonságok már megérkeztek!
Kívánatra mintákat szívesen küldünk!

Férfi szabó terem.
Alapított 1889-ben.
IZSÁK MÓR Kolozsvárt.
Mátyás király-tér 19. Emelet.

Van szerencsém értesíteni a n. é. vidéki közönséget, hogy nagybani hazai, angol és francia szövet rak-táramban dus választéku és izléses kelméket tartok. Mérték utáni megrendeléseknél elég a mérték beküldése Szolid és pontos kiszolgálás előre biztosítottatik.

Kiváló tisztelettel
Izsák Mór.
503 19-52

GERGELY ISTVÁN
esztergályos, asztalos és fafaragó
KOLÓZSVÁRT.
Műipari üzlet Unió-u. 20. Műhely Monostori-út 70.

Műfaragászati és műipari üzletben raktaron tartat-tak: lakberendezési ezikkek, tajték, borostyán és esontarúk, különleges készítményű pipa és szipka-arúk, tea és diszasztalkák, fali polezok, kép-keretek és fogasok, teke és billiárd készletek, klóplí párnák és botokák, stikkelő rámak, sakk garnitúrák és dominók.

Megrendelhetők teljes lakberendezési fabutor ezikkek, enjút avagy adott rajlapok után, valamint minden ez iparághoz tartozó fafaragászati ezikkek műhelyemben saját felügyeletem alái készülnek. 265 33-52

Vidéki rendelést és megkeresést azonnal elintézek.

Telefon 354. **SÁRGA JÁNOS** Telefon 354.
ékszerész-műötvös, egyházfelszerelési müintézete
Mátyás király-tér 13. KOLÓZSVÁR.

Ajánlja dűsan felszerelt raktárát arany ezüst és briliáns ékszerekből.

Különlegességei: az erdélyi ötvösipar termekér diszmagyar ékszerek, antique boglárók, csattok, övek stb. -- Ezüst evőszközök, alpacca ezüst és bronz diszműaruk, a berudoni ezüst gyári lerakata. Valódi francia bronz disztárgyak.

Egyházfelszerelési czikkei: Kupák, serlegek, szentség-tartók, Úrvaesóra kelyhek stb.

Elvállal: ezüst és arany tárgyak készíteset, antique ezüst tárgyak hű utanzásat és azok tervszerinti készíteset. Készít: tervrajzokat és költségvetésekkel szívesen szolgál.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentés.

